

Diphy icon

2019

design **Mirco Crosatto**
linealightgroup R&D dept.

IT — Come il contatto con l'acqua rende trasparenti i petali della *Diphylleia Grayi*, ovvero il cosiddetto "fiore di cristallo", Diphy da spenta appare quasi invisibile e una volta accesa si materializza in un magnifico petalo luminoso su cui la luce si diffonde uniformemente, enfatizzando la silhouette della lampada. Le sorgenti LED, custodite all'interno di una sottile barra in alluminio verniciato bianco, distribuiscono la luce attraverso un diffusore in PMMA microinciso al laser per mezzo della tecnologia OptiLight™.

La collezione comprende diversi modelli e la nuova variante a sospensione ICON è caratterizzata da dimensioni oversize.

FR — À l'instar des pétales de la *Diphylleia Grayi* – surnommée « fleur de cristal » – qui deviennent transparents au contact de l'eau, Diphy apparaît presque invisible lorsqu'elle est éteinte. Une fois allumée, elle se métamorphose en un magnifique pétale lumineux à travers lequel la lumière se diffuse de manière uniforme, soulignant ainsi la silhouette de la lampe. Les sources LED, logées à l'intérieur d'une fine barre en aluminium peint en blanc, distribuent la lumière à travers un diffuseur en PMMA, microgravé au laser, au moyen de la technologie OptiLight™. La collection comprend plusieurs modèles. La nouvelle version suspension ICON se distingue par sa taille surdimensionnée.

ES — Al igual que el contacto con el agua vuelve transparentes los pétalos de la *Diphylleia Grayi*, llamada «flor de cristal», cuando se apaga Diphy parece casi invisible y, una vez encendida, se materializa en un magnífico pétalo luminoso sobre el que la luz se propaga uniformemente y enfatiza la silueta de la lámpara. Las fuentes LED, alojadas en una delgada barra de aluminio pintado de blanco, distribuyen la luz a través de un difusor de PMMA con microincisiones por láser con tecnología OptiLight™.

La colección incluye varios modelos y la nueva variante colgante ICON se caracteriza por su tamaño sobredimensionado.

EN — Just as contact with water makes the petals of the *Diphylleia Grayi* - the so-called "skeleton flower" - transparent, when turned off Diphy appears almost invisible and when turned on materialises into a magnificent luminous petal on which the light spreads uniformly, emphasising the silhouette of the light. The LED light sources, stored inside a thin aluminium bar painted white, distribute the light through a PMMA diffuser micro-engraved by laser with OptiLight™ technology.

The collection includes various models and the new ICON ceiling variant is characterised by oversized dimensions.

DE — Wie die Blüten der *Diphylleia Grayi* oder Skeleton Blume, die beim Kontakt mit Wasser durchsichtig werden, erscheint die ausgeschaltete Leuchte Diphy fast unsichtbar. Nach dem Einschalten materialisiert sie sich in einer traumhaften Lichtblüte, deren Licht sich gleichmäßig verteilt und die Silhouette der Leuchte hervorhebt. Die LED-Quellen in einem dünnen weiß lackiertem Aluminiumstab verteilen das Licht über einen Diffusor aus PMMA, der mittels OptiLight™ Technologie mit Lasermikroeingravierungen versehen wurde. Die Kollektion umfasst mehrere Modelle und die neue Pendelvariante ICON zeichnet sich durch Oversize-Abmessungen aus.

PY — Как прикосновение с водой делает прозрачными лепестки *Diphylleia Grayi* (двулистник Грея) - так называемого «кристаллического цветка», так и Diphy в выключенном виде предстает практически невидимым, а при включении материализуется в великолепный светящийся лепесток, по которому свет распространяется равномерно, подчеркивая силуэт светильника. Светодиодные источники света, скрытые внутри тонкой планки из окрашенного в белый цвет алюминия, распределяют свет посредством рассеивателя из ПММА с лазерными микронасечками с помощью технологии OptiLight™.

Коллекция включает различные модели и новый подвесной вариант светильника ICON, характеризующийся габаритами оверсайз.



reddot award 2017
winner